



**BERKEFELD®**  
Trinkwasseraufbereitung

**WATER TECHNOLOGIES**

# 1

## Trinkwasser

10.....	Einleitung	· 1.1
14.....	Schutzfilter & Hauswasserstation	· 1.2
22.....	Rohr- & Systemtrenner	· 1.3
24.....	Enthärtung	· 1.4
31.....	Härtestabilisierung & Korrosionsschutz	· 1.5
32.....	UV-Entkeimung	· 1.6
34.....	Chlordioxid dosierung	· 1.7



# Aufbereitung von Trinkwasser

## **Haushalt und Gewerbe**

Deutschland verfügt flächendeckend über eine sehr gute öffentliche Trinkwasserversorgung. Durch geologische Besonderheiten und Aufbereitungsverfahren sind die Wasserzusammensetzungen jedoch sehr unterschiedlich. Auch wenn alle Trinkwasserwerte der Versorger den Vorgaben der Trinkwasserverordnung entsprechen, gibt es viele Gründe, die Wasserqualität für diverse Anwendungen zu verändern. So gibt es für Härtebildner in der Trinkwasserverordnung keine Begrenzung. Der Wasserversorger ist bis zum Hausanschluss verantwortlich. Danach muss der Betreiber selbst für die einwandfreie Qualität sorgen. Durch Rost- und Kalkablagerungen sowie Korrosionen in der hauseigenen Installation können sich ungünstige Wasserzusammensetzungen ergeben und hygienische Probleme auftreten.

Mit Anlagen von BERKEFELD® Wasseraufbereitung sind Sie im gesamten Trink- und Brauchwasserbereich bestens beraten. Wir bieten für jede Anwendung eine wirtschaftliche und sichere Lösung.

### **Überblick über Normen und Richtlinien**

Trinkwasserverordnung TrinkwV 2001

VDI 6023

EN 806

DIN 1988

EN 1717

DVGW-Richtlinien, DVGW-Arbeitsblätter W 551, 556, 557

## Die Vorteile einer bedarfsgerechten Aufbereitung

- » Keine Lokalelementbildung (kleinflächige Korrosionselemente) durch eingeschleppte Korrosionsprodukte
- » Hygienisch einwandfreies Wasser in der Gebäudeinstallation
- » Schutz technisch hochwertiger Armaturen und Versorgungsleitungen
- » Teilenthärtung reduziert die Probleme mit Verkalkungen auf ein Minimum
- » Effiziente Warmwasserbereitung, keine Wärmeverluste durch Kalk
- » Korrosionsverhinderung in metallischen Rohrleitungen
- » Saubere Duschwände, Perlatoren und geringerer Spül- und Waschmitteleinsatz
- » Angenehmes Duschen und Baden im „Regenwassergefühl“
- » Werterhaltung und Laufzeitverlängerung technischer Geräte
- » Betriebskosteneinsparung bei Heizung, Wasch- und Spülmaschinen



### BERKEFELD® Trinkwasseraufbereitung



Beispielinstallation einer Trinkwasseraufbereitung mit Schutzfilter, Teilenthärtung und Dosierung zur Resthärtestabilisierung zum Korrosionsschutz.

## Referenz

**Café Extrablatt-Gruppe**

**Über 70 Standorte bundesweit**

**Geschäftsführer: Christoph Wefers**

### **Trinkwasseraufbereitung für Haushalt und Gewerbe**

Die Gastronomiekette „Café Extrablatt“ setzt in allen Standorten in Deutschland Filter und Enthärtungsanlagen von BERKEFELD® ein.

Christoph Wefers:

» Seit vielen Jahren rüsten wir jedes Extrablatt in Deutschland mit Enthärtungsanlagen von BERKEFELD® aus. Durch die Teilenthärtung des Wassers erzielen wir eine hohe Geschmacksqualität unserer Heißgetränke, schonen die Kaffee- und Brühautomaten und senken hierdurch die Betriebskosten. Wir erzielen sehr gute Spülergebnisse durch das weiche Wasser. Dank des engen Service-Netztes sind die Techniker bei Bedarf schnell vor Ort und wir haben so eine hohe Verfügbarkeit der Anlagen. Wir arbeiten sehr gut und gern mit BERKEFELD® zusammen. «





## Experten-Tipps

# 1.

„Soviel Trinkwasseraufbereitung wie erforderlich, soviel Dosierwirkstoffe wie notwendig.“

# 2.

„Anstelle einer regelmäßig wiederkehrenden Erwärmung des Warmwassersystems auf über 60 °C (Legionellenschaltung) soll gemäß Arbeitsblatt W 556 zur Prophylaxe eher eine UV-Bestrahlung des Wassers erfolgen und der korrekte hydraulische Abgleich sichergestellt werden.“

## Lieferprogramm

- » Schutzfilter
- » Rohr- und Systemtrenner
- » Enthärtungsanlagen
- » Härtestabilisierung und Korrosionsschutz
- » UV-Entkeimung
- » Chlordioxid-Dosierung

## Das bietet BERKEFELD® Wasseraufbereitung

- » Höchste Qualität im Schutzfilterprogramm bei Verwendung von Edelstahl in öffentlichen Gebäuden, Krankenhäusern, Lebensmittelbetrieben
- » Teilenthärtung des Trinkwassers bereits ab 10 °dH Gesamthärte
- » Enthärtungsanlagen mit sparsamster Proportionalbesatzung im stagnationsfreien Einzel- und Parallelbetrieb mit bestmöglicher Hygiene
- » Korrosionsschutz und Härtestabilisierung mit Mineralstoffdosierung
- » Unterstützung der Desinfektion durch zertifizierte UV-Anlagen
- » Reinigung von Systemen, Entfernung von Biofilmen in der Installation
- » Lieferung und Betreuung von Chlordioxid-Erzeugungsanlagen

## Hygiene im Trinkwasser

### Prophylaxe und Sanierung in der Gebäudeinstallation

Immer wieder kommt es in größeren Gebäuden, Miet Häusern, Alten- und Pflegeeinrichtungen zu Problemen mit Legionellenbefall, besonders in Warmwasserinstallationen. Aus diesem Grund hat der Gesetzgeber die Hygienevorschriften verschärft. So müssen z. B. Vermieter in Mehrfamilienhäusern den Nachweis über unbedenkliches Trinkwasser liefern. Ein großer Schritt zu mehr Sicherheit ist die vorab beschriebene Enthärtung, die für ein sauberes Rohrnetz ohne Biofilm sorgt.

### Überblick über Normen und Richtlinien

#### Arbeitsblatt W 556, DVGW

Im Arbeitsblatt W 556 wird detailliert beschrieben, welche Maßnahmen bei Bedarf zu treffen sind. Zur Prophylaxe kann z. B. eine UV-Bestrahlung eingesetzt werden.

BERKEFELD® hat die entsprechenden Verfahren und Lösungen im Programm. Sie finden in dieser Rubrik DVGW-geprüfte UV-Anlagen, mengenproportionale Dosieranlagen BerkoDOS zur Zugabe von Desinfektionsmitteln, BerkeDES Chlordioxid-Erzeugungsanlagen und die erforderlichen Mess- und Überwachungseinrichtungen.

## Rückspülfilter



### Berkofin KS RF

Rückspülfilter für Ein- und Mehrfamilienhäuser. Der Filter kann in waagerechte oder senkrechte Leitungen eingebaut werden. Durch das effiziente und wassersparende Rückspülsystem wird der Filtereinsatz ohne Betriebsunterbrechung gespült. Die Rückspülung kann mit der optional erhältlichen Rückspülautomatik ZSA automatisiert werden.

- » Wirtschaftliche Lösung
- » Frei wählbare Einbaulage
- » Wartungsarm

Typ	Volumenstrom [m <sup>3</sup> /h]*	Anschluss	Abmessungen [B × H × T mm]	Artikel-Nr.	PG
Berkofin KS 20 RF	5,5 / 3,5	R ¾"	158 × 344 × 178	PRFIGU314129	M
Berkofin KS 25 RF	6,0 / 4,0	R 1"	179 × 344 × 178	PRFIGU314130	M
Berkofin KS 32 RF	6,5 / 4,5	R 1 ¼"	197 × 344 × 182	PRFIGU314131	M

\* bei 0,5 / 0,2 bar Druckverlust

## Hauswasserstation

1

**Berkofin KS HWS**

Hauswasserstation für Ein- und Mehrfamilienhäuser. Die Hauswasserstation kann in waagerechte oder senkrechte Leitungen eingebaut werden. Durch das effiziente und wassersparende Rückspülsystem wird der Filtereinsatz ohne Betriebsunterbrechung gespült. Die Rückspülung kann mit der optional erhältlichen Rückspülautomatik ZSA automatisiert werden.

- » Integrierter Druckminderer
- » Wirtschaftliche Lösung
- » Frei wählbare Einbaulage
- » Wartungsarm



Typ	Volumenstrom	Anschluss	Abmessungen	Artikel-Nr.	PG
	[m³/h]*		[B×H×T mm]		
<b>Berkofin KS 20 HWS</b>	3,5 / 2,5	R ¾"	158 × 415 × 178	PRFIGU314132	M
<b>Berkofin KS 25 HWS</b>	4,0 / 2,6	R 1"	179 × 415 × 178	PRFIGU314133	M
<b>Berkofin KS 32 HWS</b>	4,5 / 2,8	R 1 ¼"	197 × 415 × 182	PRFIGU314134	M

\* bei 0,5 / 0,2 bar Druckverlust

**Zubehör für Berkofin**

Typ	Verwendung	Artikel-Nr.	PG
<b>Rückspülautomatik ZSA</b>	Für Berkofin KS/RG	PRDMST0021	H



## Rückspülfilter



### Berkofin RG RF

Robuster Rückspülfilter mit lichtundurchlässiger Filtertasse in stabiler Metall-Ausführung aus Sondermessing. Durch das effiziente und wassersparende Rückspülsystem wird der Filtereinsatz ohne Betriebsunterbrechung gespült. Die Rückspülung kann mit der optional erhältlichen Rückspülautomatik ZSA automatisiert werden.

- » Stabile Metall-Ausführung
- » Lichtundurchlässige Filtertasse zum Schutz vor Veralgung
- » Inkl. Manometer und Anschlussverschraubung
- » Wartungsarm
- » Warmwasserbeständig bis 55 °C

Typ	Volumenstrom [m <sup>3</sup> /h]*	Anschluss	Abmessungen [B×H×T mm]	Artikel-Nr.	PG
Berkofin RG 20 RF	5,5 / 3,2	R ¾"	178 × 449 × 97	PRDMST0020	H
Berkofin RG 25 RF	7,5 / 4,3	R 1"	209 × 453 × 97	PRDMST0026	H
Berkofin RG 32 RF	8,9 / 4,9	R 1 ¼"	222 × 453 × 97	PRDMST0032	H
Berkofin RG 40 RF	15,6 / 9,5	R 1 ½"	246 × 532 × 120	PRDMST0041	H
Berkofin RG 50 RF	16,5 / 10,1	R 2"	267 × 532 × 120	PRDMST0051	H

\* bei 0,5 / 0,2 bar Druckverlust

**Berkofin RG HWS**

Robuste Hauswasserstation mit lichtundurchlässiger Filtertasse in stabiler Metall-Ausführung aus Sondermessing. Durch das effiziente und wassersparende Rückspülsystem wird der Filtereinsatz ohne Betriebsunterbrechung gespült. Die Rückspülung kann mit der optional erhältlichen Rückspülautomatik ZSA automatisiert werden.

- » Integrierter Druckminderer
- » Stabile Metall-Ausführung
- » Lichtundurchlässige Filtertasse zum Schutz vor Veralgung
- » Inkl. Manometer und Anschlussverschraubung
- » Wartungsarm
- » Warmwasserbeständig bis 55 °C



Typ	Volumenstrom [m³/h]*	Anschluss	Abmessungen [B×H×T mm]	Artikel-Nr.	PG
<b>Berkofin RG 20 HWS</b>	2,3 / 1,5	R ¾"	268 × 439 × 97	SAEGFI317902	H
<b>Berkofin RG 25 HWS</b>	5,5 / 3,4	R 1"	305 × 493 × 97	SAEGFI317903	H
<b>Berkofin RG 32 HWS</b>	6,3 / 4,0	R 1 ¼"	327 × 493 × 97	SAEGFI317904	H
<b>Berkofin RG 40 HWS</b>	9,0 / 5,5	R 1 ½"	370 × 590 × 120	SAEGFI200303	H
<b>Berkofin RG 50 HWS</b>	9,2 / 5,7	R 2"	408 × 590 × 120	SAEGFI200304	H

\* bei 0,5 / 0,2 bar Druckverlust

**Zubehör für Berkofin**

Typ	Beschreibung	Verwendung	Artikel-Nr.	PG
<b>Ersatzteilset Filterkerze 100µm</b>	Filterkerze, Dichtung, Siliconfett, Handschuhe	Für Berkofin RG 20	SPSVST322811	H
		Für Berkofin RG 25-32	SPSVST322807	H
		Für Berkofin RG 40-50	SPSVST322809	H
<b>Rückspülautomatik ZSA</b>		Für Berkofin KS/RG	PRDMST0021	H
<b>Differenzdruckschalter DS 1,6</b>		Für Berkofin RG und Berkofin VAZ 65-125	IESWPS1027	H
<b>Kontaktdifferenzdruckmanometer KD 1,6</b>		Für Berkofin RG und Berkofin VAZ 40 & 50	SAEGIF200620	H

## Manuelle Schutzfilter



### Berkofin VAZ H

Schutzfilter mit lichtundurchlässiger Filtertasse. Gehäuse, Filtereinsatz und Rückspülkanal aus hochwertigem Edelstahl. Durch das effiziente und wassersparende Rückspülssystem wird der Filtereinsatz ohne Betriebsunterbrechung gespült. Anschluss Spülwasserauslauf R 1/2".

- » Hochwertiges Edelstahlgehäuse (1.4581)
- » Robustes Handrad zur Rückspülung
- » 2 Manometer im Lieferumfang enthalten
- » Wartungsarm
- » Warmwasserbeständig bis 55 °C

Typ	Volumenstrom [m <sup>3</sup> /h]*	Anschluss	Abmessungen [B×H×T mm]	Artikel-Nr.	PG
Berkofin VAZ 40 H	25,6 / 13	Rp 1 1/2"	285 × 400 × 170	PRDMST0042	H
Berkofin VAZ 50 H	31,7 / 18	Rp 2"	285 × 400 × 170	PRDMST0052	H
Berkofin VAZ 65 H	47,5 / 26	DN 65	370 × 500 × 266	PRDMST0061	H
Berkofin VAZ 80 H	94,5 / 57	DN 80	370 × 506 × 325	PRDMST0080	H
Berkofin VAZ 100 H	158,4 / 95	DN 100	480 × 560 × 325	PRDMEG0081	H
Berkofin VAZ 125 H	160 / 100	DN 125	480 × 587 × 325	PRDMEG0082	H

\* bei 0,5 / 0,2 bar Druckverlust

## Automatische Schutzfilter

1

**Berkofin VAZ ASZ**

Schutzfilter aus hochwertigem Edelstahl mit lichtundurchlässiger Filtertasse. Durch das effiziente und wassersparende Rückspülsystem wird der Filtereinsatz ohne Betriebsunterbrechung gespült. Die Rückspülung erfolgt automatisch nach dem programmierbaren Zeitprogramm. Anschluss Spülwasserauslauf R 1/2".

- » Hochwertiges Edelstahlgehäuse (1.4581)
- » Automatische Rückspülung
- » 2 Manometer im Lieferumfang enthalten
- » Wartungsarm
- » Warmwasserbeständig bis 55 °C



Typ	Volumenstrom	Anschluss	Abmessungen	Artikel-Nr.	PG
	[m³/h]*		[B×H×T mm]		
<b>Berkofin VAZ 40 ASZ</b>	25,6 / 13	Rp 1 1/2"	285 × 545 × 190	PRDMST0043	H
<b>Berkofin VAZ 50 ASZ</b>	31,7 / 18	Rp 2"	285 × 545 × 190	PRDMST0053	H
<b>Berkofin VAZ 65 ASZ</b>	47,5 / 26	DN 65	370 × 660 × 266	PRDMST0060	H
<b>Berkofin VAZ 80 ASZ</b>	94,5 / 57	DN 80	370 × 670 × 266	PRDMST0081	H
<b>Berkofin VAZ 100 ASZ</b>	158,4 / 95	DN 100	480 × 720 × 325	PRDMEG0083	H
<b>Berkofin VAZ 125 ASZ</b>	160 / 100	DN 125	480 × 745 × 325	PRDMEG0084	H

\* bei 0,5 / 0,2 bar Druckverlust

## Automatische Schutzfilter



### Berkofin VAZ ASD

Schutzfilter aus hochwertigem Edelstahl mit lichtundurchlässiger Filtertasse. Durch das effiziente und wassersparende Rückspülsystem wird der Filtereinsatz ohne Betriebsunterbrechung gespült. Die Rückspülung erfolgt automatisch differenzdruckgesteuert. Anschluss Spülwasserauslauf R 1/2".

- » Hochwertiges Edelstahlgehäuse (1.4581)
- » Differenzdruckgesteuerte Rückspülung
- » 2 Manometer im Lieferumfang enthalten
- » Wartungsarm
- » Warmwasserbeständig bis 55 °C

Typ	Volumenstrom [m <sup>3</sup> /h]*	Anschluss	Abmessungen [B×H×T mm]	Artikel-Nr.	PG
Berkofin VAZ 65 ASD	47,5 / 26	DN 65	370 × 660 × 266	PRDMST0062	H
Berkofin VAZ 80 ASD	94,5 / 57	DN 80	370 × 670 × 266	PRDMST0082	H
Berkofin VAZ 100 ASD	158,4 / 95	DN 100	480 × 720 × 325	PRDMEG0085	H
Berkofin VAZ 125 ASD	160 / 100	DN 125	480 × 745 × 325	PRDMEG0086	H

\* bei 0,5 / 0,2 bar Druckverlust

### Zubehör für Berkofin VAZ

Typ	Beschreibung	Verwendung	Artikel-Nr.	PG
Ersatzteilset, Filterkerze 100µm	Filterkerze, Dichtungen	Für Berkofin VAZ 40-50	SPSVST322787	G
		Für Berkofin VAZ 65-80	SPSVST322788	G
		Für Berkofin VAZ 100-125	SPSVST322793	G
Ersatzteilset, Dichtungen		Für Berkofin VAZ 40-50	SEKIST0007	G
		Für Berkofin VAZ 65-80	SEORDM0002	G
		Für Berkofin VAZ 100-125	SEORDM0001	G
Manometer	R 1/8", 0–16 bar	Für Berkofin VAZ 40-50	IMPSGG1175	H
Manometer	R 1/4", 0–16 bar	Für Berkofin VAZ 65-80	IMPSGG1381	H
Differenzdruckschalter DS 1,6		Für Berkofin RG und Berkofin VAZ 65-125	IESWPS1027	H
Differenzdruckschalter DS 1,6		Für Berkofin VAZ 40 und 50	SAEGIF200618	H
Kontaktdifferenzdruckmanometer KD 1,6		Für Berkofin RG und Berkofin VAZ 40 und 50	SAEGIF200620	H
Kontaktdifferenzdruckmanometer KD 1,6		Für Berkofin VAZ 65 bis 125	IMPSGG3028	H

## Berko

Robuster Filter für den industriellen und gewerblichen Gebrauch in hochwertiger Ausführung aus Edelstahl und Sondermessing. Die Filterfeinheit kann in 5 Stufen zwischen 25 und 500 µm den Anforderungen entsprechend gewählt werden.

- » Robustes Vollmetall-Gehäuse
- » Heißwassergeeignet bis 90 °C
- » Flexibel in der Anwendung durch frei wählbare Filterfeinheit
- » Lichtundurchlässige Filterglocke aus Edelstahl zum Schutz vor Veralgung



Typ	Volumenstrom [m³/h]	Anschluss	Abmessungen [B×H×T mm]	Artikel-Nr.	PG
Berko 2	3,2	Rp 1"	130 × 270 × 135	PRDMEG0001	H
Berko 3	5,0	Rp 1 ¼"	104 × 270 × 135	PRDMEG0002	H
Berko 4	8,0	Rp 1 ½"	136 × 297 × 135	PRDMEG0003	H
Berko 5	9,0	Rp 2"	108 × 270 × 135	PRDMEG0004	H

### Zubehör für Berko

Typ	Beschreibung	Verwendung	Artikel-Nr.	PG
Ersatzteilset, Berkesint 25µm	Filterkerze, Dichtungen	Für Berko 2 bis 5	SPSVST322796	H
Ersatzteilset, Berkesint 50µm	Filterkerze, Dichtungen	Für Berko 2 bis 5	SPSVST322797	H
Ersatzteilset, Berkesint 100µm	Filterkerze, Dichtungen	Für Berko 2 bis 5	SPSVST322798	H
Ersatzteilset, Berkesint 250µm	Filterkerze, Dichtungen	Für Berko 2 bis 5	SPSVST322799	H
Ersatzteilset, Berkesint 500µm	Filterkerze, Dichtungen	Für Berko 2 bis 5	SPSVST322800	H
O-Ring Set Berko	Dichtungen (5 Stück)	Für Berko 2 bis 5	SEKINB306763	H
Manometer R ¼" 0–16 bar		Für Berko und Berkofin VAZ 65 bis 125	IMPSSGG1381	H
Manometer Edelstahl R ¼" 0–16 bar		Für Berko und Berkofin VAZ	IMPSSGG200576	H
Bandschlüssel		Für Berko 2 bis 5	TOTOGU2228	H
Anschlussstück zur Rückspülung der demontierten Kerze		Für Berko 2 bis 5	SPIST0001	H

## Rohrtrenner



### Rohrtrenner

Rohrtrenner zur Absicherung von Trinkwassernetzen bis zur Gefahrenklasse 3 nach EN 1717. Bauartbedingt haben Rohrtrenner einen geringen Druckverlust von nur 0,3 bar bei Nennvolumenstrom.

- » Geringer Druckverlust
- » Hochwertige Mechanik
- » Wartungsarm

Typ	Volumenstrom [m <sup>3</sup> /h]*	Anschluss	Abmessungen [B × H mm]	Artikel-Nr.	PG
R 20	3,3	Rp ¾"	153 × 229	VANRBR0024	H
R 25	4,5	Rp 1"	159 × 229	VANRBR0025	H
R 32	7,0	Rp 1 ¼"	216 × 319	VANRBR0023	H
R 40	10,0	Rp 1 ½"	228 × 319	VANRBR0026	H
R 50	15,0	Rp 2"	241 × 319	VANRBR0027	H

\* bei 0,3 bar Druckverlust

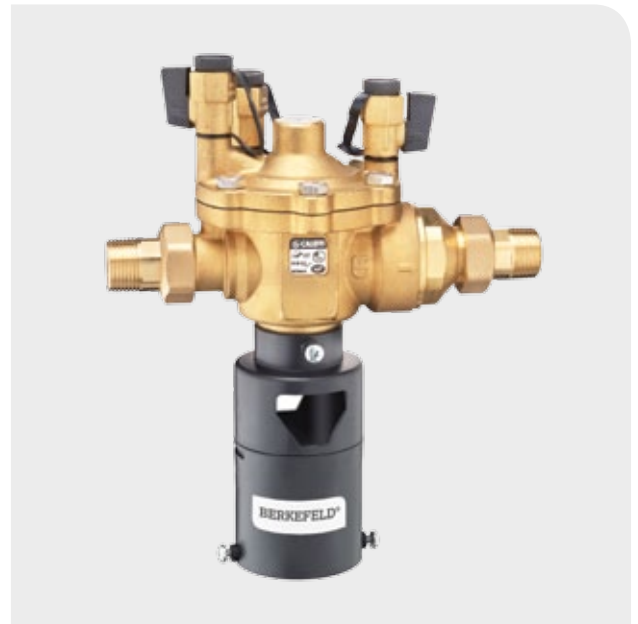
## Systemtrenner

1

## Systemtrenner

Systemtrenner zur Absicherung von Trinkwassernetzen bis zur Gefahrenklasse 4 nach EN 1717.

- » Besonders hoher Schutz
- » Hochwertige Mechanik
- » Wartungsarm



Typ	Volumenstrom [m <sup>3</sup> /h]*	Anschluss	Abmessungen [B × H mm]	Artikel-Nr.	PG
BA 20	3,0	Rp ¾"	227 × 263	VANRBR0105	H
BA 25	5,3	Rp 1"	280 × 292	VANRBR0110	H
BA 32	6,5	Rp 1 ¼"	280 × 292	VANRBR0115	H
BA 40	16,0	Rp 1 ½"	387 × 382	VANRBR0120	H
BA 50	21,0	Rp 2"	395 × 382	VANRBR0125	H
BA 65	35,8	DN 65	356 × 475	VAGUCI331994	H
BA 80	54,3	DN 80	440 × 519	VAGUCI331995	H
BA 100	84,8	DN 100	530 × 558	VAGUCI331996	H
BA 150	190,9	DN 150	630 × 610	VAGUCI331997	H

\* bei 0,8 bar Druckverlust



## Trinkwasser-Enthärtung



### BerkeSOFT mini

Trinkwasserenthärtungsanlage mit Kochsalz-Regeneration zur Reduzierung des Härtegrades im Trinkwasser auf einen optimalen Wert von 6–8 °dH. Dank innovativer Proportionalbesalzung wird immer nur soviel Salz zur Regeneration verwendet, wie tatsächlich benötigt wird. Die intuitive Statusanzeige des Mehrfarben-Displays sowie die Wartungserinnerung unterstützen den Anwender. Die Anlage kann mit Vordrücken von 2,5 bis 6 bar betrieben werden.

- » Reduzierter Wasser- und Salzverbrauch durch Proportionalbesalzung
- » Integrierte Verschneideeinrichtung
- » Intuitives Mehrfarben-Display
- » Inkl. Anschlusschläuche und Ventilblock mit Rp 1" Anschlusspunkten

Typ	Volumenstrom	Kapazität	Abmessungen	Artikel-Nr.	PG
	min. / Nenn- / max. [m <sup>3</sup> /h]*	[°dH × m <sup>3</sup> ]	[B × H × T mm]		
<b>BerkeSOFT mini 5</b>	0,3 / 1,2 / 1,2	13	340 × 730 × 610	PRSFUG307649	H
<b>BerkeSOFT mini 15</b>	0,3 / 2,7 / 3,3	40	370 × 1.085 × 740	PRSFUG307650	H
<b>BerkeSOFT mini 35</b>	0,8 / 4,9 / 7,8	98	370 × 1.085 × 740	PRSFUG307651	H

\* bei Verschneidung von 20 °dH auf 8 °dH

### BerkeSOFT mini Parallel

Trinkwasserenthärtungsanlage für Durchflussraten bis zu 31,2 m<sup>3</sup>/h. Durch den Parallelbetrieb werden immer alle Anlagenteile durchströmt und somit eine hygienisch einwandfreie Qualität des Weichwassers ermöglicht. Dank innovativer Proportionalbesatzung wird immer nur soviel Salz zur Regeneration verwendet, wie tatsächlich benötigt wird. Die intuitive Statusanzeige des Mehrfarben-Displays sowie die Wartungserinnerung unterstützen den Anwender. Die Anlage kann mit Vor- drücken von 2,5 bis 6 bar betrieben werden.

- » Lieferung inkl. Roh- und Weichwassersammler aus PE
- » Stagnationsfreier Betrieb
- » Reduzierter Wasser- und Salzverbrauch durch Proportionalbesatzung
- » Integrierte Verschneideeinrichtung
- » Betriebssicherheit durch redundante Steuerköpfe



Typ	Volumenstrom	Kapazität	Abmessungen	Artikel-Nr.	PG
	min. / Nenn- / max. [m <sup>3</sup> /h]*	[°dH × m <sup>3</sup> ]	[B × H × T mm]		
<b>BerkeSOFT mini 2-15 Parallel</b>	0,6 / 5,4 / 6,6	2 × 40	1.100 × 1.085 × 850	PRSFGU310688	H
<b>BerkeSOFT mini 3-15 Parallel</b>	0,9 / 8,1 / 9,9	3 × 40	1.550 × 1.085 × 850	PRSFGU310690	H
<b>BerkeSOFT mini 4-15 Parallel</b>	1,2 / 10,8 / 13,2	4 × 40	2.000 × 1.085 × 850	PRSFGU310691	H
<b>BerkeSOFT mini 2-35 Parallel</b>	1,6 / 9,8 / 15,6	2 × 98	1.100 × 1.085 × 850	PRSFGU310695	H
<b>BerkeSOFT mini 3-35 Parallel</b>	2,4 / 14,7 / 23,4	3 × 98	1.550 × 1.085 × 850	PRSFGU310696	H
<b>BerkeSOFT mini 4-35 Parallel</b>	3,2 / 19,6 / 31,2	4 × 98	2.000 × 1.085 × 900	PRSFGU310697	H

\* bei Verschneidung von 20 °dH auf 8 °dH

## Trinkwasser-Enthärtung



### BerkeSOFT midi Einzel

Trinkwasserenthärtungsanlage mit integrierter Verschneidarmatur. Kochsalz-Regeneration zur Reduzierung des Härtegrades im Trinkwasser auf einen optimalen Wert von 6–8 °dH. Dank innovativer Proportionalbesatzung wird immer nur soviel Salz zur Regeneration verwendet, wie tatsächlich benötigt wird. Die intuitive Statusanzeige des Mehrfarben-Displays sowie die Wartungserinnerung unterstützen den Anwender. Die Anlage kann mit Vordrücken von 2,5 bis 6 bar betrieben werden.

- » Reduzierter Wasser- und Salzverbrauch durch Proportionalbesatzung
- » Einfache Bedienung
- » Intuitives Mehrfarben-Display
- » Robuste Konstruktion
- » Roh- und Reinwasseranschluss Rp 1"

Typ	Volumenstrom	Kapazität	Abmessungen	Artikel-Nr.	PG
	min. / Nenn- / max. [m <sup>3</sup> /h]	[°dH × m <sup>3</sup> ]	[B × H × T mm]		
BerkeSOFT midi 15	0,2 / 1,6 / 2,0	40	860 × 1.090 × 600	PRSFUGU203535	H
BerkeSOFT midi 25	0,4 / 2,2 / 3,3	70	875 × 1.090 × 600	PRSFUGU203536	H
BerkeSOFT midi 45	0,5 / 2,4 / 5,4	125	885 × 1.300 × 600	PRSFUGU203537	H
BerkeSOFT midi 70	0,7 / 2,7 / 5,9	205	1.050 × 1.415 × 680	PRSFUGU203538	H
BerkeSOFT midi 90	0,8 / 2,9 / 6,4	255	1.060 × 1.565 × 680	PRSFUGU203539	H

**BerkeSOFT maxi**

Trinkwasserenthärtungsanlage mit Kochsalz-Regeneration zur Reduzierung des Härtegrades im Trinkwasser auf einen optimalen Wert von 6–8 °dH. Dank innovativer Proportionalbesalzung wird immer nur soviel Salz zur Regeneration verwendet, wie tatsächlich benötigt wird. Die intuitive Statusanzeige des Mehrfarben-Displays sowie die Wartungserinnerung unterstützen den Anwender. Der Anschluss beträgt Rp 2" und der Betriebsdruck liegt bei 2,5 bis 6 bar.

- » Reduzierter Wasser- und Salzverbrauch durch Proportionalbesalzung
- » Robuste Konstruktion mit 2" Ventilsteuerkopf aus Guss
- » Wartungsarmes Steuerventil
- » Optionales Kommunikationsmodul mit BUS-Anbindung und Salzangelanzeige
- » Einfache Bedienung, intuitives Mehrfarbendisplay



Typ	Volumenstrom	Kapazität	Abmessungen	Artikel-Nr.	PG
	min. / Nenn- / max. [m³/h]	[°dH × m³]	[B × H × T mm]		
<b>BerkeSOFT maxi 90</b>	1,0 / 5,4 / 9,0	260	1.400 × 1.625 × 700	PRSFGU314068	H
<b>BerkeSOFT maxi 120</b>	1,0 / 5,4 / 10,5	336	1.700 × 1.925 × 1.050	PRSFGU314069	H
<b>BerkeSOFT maxi 140</b>	1,2 / 5,7 / 11,5	400	1.700 × 1.925 × 1.050	PRSFGU314070	H
<b>BerkeSOFT maxi 230</b>	2,1 / 10,2 / 19,0	655	1.800 × 2.000 × 1.050	PRSFGU314071	H
<b>BerkeSOFT maxi 350</b>	2,8 / 11,2 / 20,0	980	1.900 × 2.250 × 1.100	PRSFGU314073	H

## Trinkwasser-Enthärtung



### BerkeSOFTE maxi Parallel

Trinkwasserenthärtungsanlagen für Durchflussraten bis zu 80 m<sup>3</sup>/h. Durch den Parallelbetrieb werden immer alle Anlagenteile durchströmt und somit eine hygienisch einwandfreie Qualität der Weichwassers ermöglicht. Dank innovativer Proportionalbesatzung wird immer nur soviel Salz zur Regeneration verwendet, wie tatsächlich benötigt wird. Die intuitive Statusanzeige des Mehrfarben-Displays sowie die Wartungserinnerung unterstützen den Anwender. Der Betriebsdruck liegt bei 2,5 bis 6 bar.

- » Lieferung inkl. Roh- und Weichwassersammler aus PP, Absperrarmaturen und Probenahmeventil
- » Reduzierter Wasser- und Salzverbrauch durch Proportionalbesatzung
- » Robuste Ausführung mit 2" Ventilsteuerköpfen aus Guss
- » Betriebssicherheit durch redundante Steuerköpfe

Typ	Volumenstrom	Kapazität	Abmessungen	Artikel-Nr.	PG
	min. / Nenn- / max. [m <sup>3</sup> /h]	[°dH × m <sup>3</sup> ]	[B × H × T mm]		
BerkeSOFTE maxi 2-90 parallel	2,0 / 10,8 / 18,0	2 × 260	2.050 × 1.625 × 1.200	PRSFUG314087	H
BerkeSOFTE maxi 2-120 parallel	2,0 / 10,8 / 21,0	2 × 336	2.600 × 1.900 × 1.625	PRSFUG314088	H
BerkeSOFTE maxi 2-140 parallel	2,4 / 11,4 / 23,0	2 × 400	2.600 × 1.925 × 1.600	PRSFUG314089	H
BerkeSOFTE maxi 2-230 parallel	4,2 / 20,4 / 38,0	2 × 655	2.750 × 2.000 × 1.750	PRSFUG314090	H
BerkeSOFTE maxi 2-350 parallel	5,6 / 22,4 / 40,0	2 × 980	3.100 × 2.250 × 1.750	PRSFUG314091	H
BerkeSOFTE maxi 3-90 parallel	3,0 / 16,2 / 27,0	3 × 260	2.575 × 1.625 × 1.350	PRSFUG314079	H
BerkeSOFTE maxi 3-120 parallel	3,0 / 16,2 / 31,5	3 × 336	3.900 × 1.900 × 1.825	PRSFUG314080	H
BerkeSOFTE maxi 3-140 parallel	3,6 / 17,1 / 34,5	3 × 400	3.900 × 1.925 × 1.825	PRSFUG314081	H
BerkeSOFTE maxi 3-230 parallel	6,3 / 30,6 / 57,0	3 × 655	3.950 × 2.000 × 1.975	PRSFUG314082	H
BerkeSOFTE maxi 3-350 parallel	8,4 / 33,6 / 60,0	3 × 980	4.100 × 2.250 × 2.100	PRSFUG314083	H
BerkeSOFTE maxi 4-90 parallel	4,0 / 10,8 / 36,0	4 × 260	3.250 × 1.625 × 1.450	PRSFUG314095	H
BerkeSOFTE maxi 4-120 parallel	4,0 / 10,8 / 42,0	4 × 336	4.800 × 1.900 × 1.850	PRSFUG314096	H
BerkeSOFTE maxi 4-140 parallel	4,8 / 11,4 / 46,0	4 × 400	4.800 × 1.950 × 1.850	PRSFUG314098	H
BerkeSOFTE maxi 4-230 parallel	8,4 / 20,4 / 76,0	4 × 655	4.800 × 2.000 × 2.000	PRSFUG314099	H
BerkeSOFTE maxi 4-350 parallel	11,2 / 22,4 / 80,0	4 × 980	4.900 × 2.250 × 2.100	PRSFUG314100	H

## Zubehör Trinkwasser-Enthärtung

1

Zubehör für BerkeSOFT			
Typ	Beschreibung	Artikel-Nr.	PG
<b>Kommunikationsmodul</b>	Für BerkeSOFT-Enthärter mit bis zu 4 Steuerventilen	SASFCE318990	G
<b>Zentral-Steuergerät</b>	Für BerkeSOFT maxi	SAXLCN317948	G
<b>Störmelderelais-Kit</b>	Für BerkeSOFT	SAEGSF307828	H
<b>Chlorelektrolysezelle CEL</b>	Für BerkeSOFT midi	SAEGIF205486	H
	Für BerkeSOFT maxi	SPUGSF313344	H
<b>Salzmangelanzeige KQ</b>	Inkl. Schaltverstärker	SAEGIE311948	H
<b>Salzmangelanzeige PLUS</b>	Zur Verwendung in Kombination mit dem Kommunikationsmodul	SAEGIE316174	H
<b>Verschneidarmatur R 1"</b>		SAEGIF200603	H
<b>Verschneidarmatur R 1 1/4"</b>		VADVBR0007	H
<b>Verschneidarmatur R 2"</b>		VADVBR0006	H
<b>Verschneiderarmatur R1" mit flexiblen Schläuchen</b>	Für BerkeSOFT midi	PRANGU304376	H
<b>Regenerationssalz BerkeDUR RS</b>	Nach DIN 19604/EN 973, 25 kg Sack	CHGURG0515	H
<b>Desinfektionsmittel Hydrex 7110</b>	Für Trinkwasser-Enthärtungsanlagen, 1 kg Gebinde	CHHYBS321558	H
	Für Trinkwasser-Enthärtungsanlagen, 5 kg Gebinde	CHHYBS321557	H
	Für Trinkwasser-Enthärtungsanlagen, 20 kg Gebinde	CHHYBS320517	H
<b>Ersatzteilkoffer BerkeSOFT mini &amp; midi</b>	Chlorelektrolysezelle, Durchflussregler BLFC, Getriebe, Injektoren, Kolben, Motor, Rückschlagventil, Verschneidung, Verteilerbuchse, Universalwerkzeug	SPSRSF311744	G
<b>Ventilblock</b>	Für BerkeSOFT midi	VAGTSS203990	H
<b>Anschlusschläuche R 1"</b>	Für BerkeSOFT midi	SAEGPI311048	H
<b>Anschlusschläuche 2"</b>	Für BerkeSOFT maxi, DN 50, 650 mm	SAEGPI342413	H

## Warmwasser-Enthärtung



### Warmwasser-Enthärtung ZH

Spezialanlage zur Enthärtung von Warmwasser bis max. 65 °C mit vollautomatischer Zeitsteuerung. Der Anschluss für den Zulauf / Ablauf beträgt R 1" / Rp 1" und der Arbeitsbereich liegt bei 1,8 bis 8,5 bar.

- » Temperaturbeständig bis 65 °C
- » Robuster Ventilsteuerkopf aus Guss
- » Einfache Bedienung

Typ	Volumenstrom	Kapazität	Abmessungen	Artikel-Nr.	PG
	norm. / max. [m³/h]	[°dH × m³]	[B × H × T mm]		
ZH 25	1,4 / 2,0	100	905 × 1.120 × 600	PRSFEG0029	H
ZH 50	2,5 / 3,0	200	1.070 × 1.600 × 680	PRSFEG0051	H

### BerkoDOS AM4

Kompakte Dosieranlage mit Kontaktwasserzähler zur Dosierung der Härtestabilisierungs- und Korrosionsschutzprodukte Hydrex 3901 bis 3903 in Trinkwassersystemen.

- » Digitale Dosiertechnik
- » Voreingestellte Dosiermenge
- » Leer- und Vorleermeldung
- » Automatischer Betrieb



Typ	Volumenstrom [m³/h]*	Anschluss	Baubreite [mm]	Artikel-Nr.	PG
AM 4-25	5,0	R 1"	372	PRDSGU202247	H
AM 4-40	10,0	R 1 ½"	440	PRDSGU202248	H
AM 4-50	15,0	R 2"	459	PRDSGU202249	H

### Härtestabilisatoren und Korrosionsschutzmittel für Trinkwassersysteme

Typ	Beschreibung	Gebinde [kg]	Artikel-Nr.	PG
Hydrex 3901	Flüssiges Kombinationsprodukt auf Basis spezieller Alkalisilikate und -phosphate für Härtebereich < 8 °dH	20	CHHYPW210637	H
		200	CHHYPW210643	H
Hydrex 3902	Flüssiges Kombinationsprodukt auf Basis spezieller Alkaliphosphate und -silikate für Härtebereich < 12 °dH	20	CHHYPW210638	H
		200	CHHYPW210644	H
Hydrex 3903	Flüssiges Kombinationsprodukt auf Basis spezieller Alkaliphosphate für Härtebereich > 12 °dH	20	CHHYPW210639	H
		200	CHHYPW210645	H
BerkeCHECK SOL 1	Testset für Hydrex 3901 bis 3903		CHKIGU1085	H



## UV-Entkeimung für Kalt- und Warmwasser



### BerkeDES UV

DVGW geprüfte UV-Anlage zur Desinfektion von Trinkwasser mittels UV-Licht. Mit UV-Licht werden Keime und Bakterien ohne Einsatz von Chemie abgetötet. Die Anlagen in der Ausführung Z sind für den Einsatz in Kaltwasser und Anlagen in der Ausführung W für den Einsatz in Warmwasser bis 65 °C konzipiert.

- » Desinfektion ohne Chemikalien
- » Einfache Bedienung
- » Hochwertiges Edelstahlgehäuse
- » Klartextanzeige
- » Ausführung W zum Einsatz bis 65 °C

Typ	Volumenstrom	Anschluss	Leistungsaufnahme	Artikel-Nr.	PG
	max. [m <sup>3</sup> /h]*		[W]		
<b>2700-Z</b>	2,8	R 1"	55	UVEGPR0002	G
<b>4600-Z</b>	3,7	R 1 ¼"	80	UVEGPR0003	G
<b>9000-Z</b>	10,2	R 1 ½"	150	UVEGPR0004	G
<b>18000-Z</b>	18,9	DN 65	230	UVGUPR200638	G
<b>30000-Z</b>	26,3	DN 80	260	UVGUPR200637	G

\* gilt bei 98 % Transmission, UV-C Dosis > 400 J/m<sup>2</sup>

Typ	Volumenstrom	Anschluss	Leistungsaufnahme	Artikel-Nr.	PG
	max. [m <sup>3</sup> /h]*		[W]		
<b>4600-Z-W</b>	3,3	R 1 ¼"	80	PRIPGU203528	G
<b>9000-Z-W</b>	9,0	R 1 ½"	150	PRIPGU203529	G
<b>18000-Z-W</b>	17,0	DN 65	230	PRIPGU203530	G
<b>30000-Z-W</b>	24,0	DN 80	260	PRIPGU203531	G

\* gilt bei 98 % Transmission, UV-C Dosis > 400 J/m<sup>2</sup>

Zubehör für BerkeDES UV				
Typ	Beschreibung	Verwendung	Artikel-Nr.	PG
<b>Kühlset für BerkeDES UV</b>			SPSVUV201083	G
<b>Reinigungsset I für UV-Anlagen</b>		Für Typ 2700 – 9000	SPSVUV0001	G
<b>Reinigungsset II für UV-Anlagen</b>		Für Typ 18000 – 30000	PRIPGU202439	G
<b>Ersatzteilset, Ersatzstrahler</b>	Strahler, Baumwollhandschuhe, Reinigungstuch	Für Typ 2700	UVGUBU0024	G
		Für Typ 4600	UVGUBU0025	G
		Für Typ 9000	UVGUBU0026	G
		Für Typ 18000	UVGUBU0027	G
		Für Typ 30000	UVGUBU200666	G
<b>Ersatzteilset, Quarzrohr</b>	Quarzmantelrohr, Dichtungen, Baumwollhandschuhe, Reinigungstuch	Für Typ 2700	SPSVUV312927	G
		Für Typ 4600	SPSVUV312931	G
		Für Typ 9000	SPSVUV312932	G
		Für Typ 18000 – 30000	SPSVUV312933	G
<b>Ersatzteilset, Dichtungen</b>	O-Ring Messtabus, O-Ring Quarzmantelrohr, O-Ring Stopfen, Anpressring, Baumwollhandschuhe	Für Typ 2700 – 9000	SPSVUV312848	G
		Für Typ 18000 – 30000	SPSVUV312849	G
<b>Sensor</b>	UV-C Sensor, Handschuhe	Für Typ 2700 – 30000	UVGUSP303203	G
<b>Ersatzteilset, Messfenster</b>	Messfenster Adapter, Dichtungen, Handschuhe	Für Typ 2700 – 30000	SPSVUV312928	G

## Chlordioxiddosierung



### Chlordioxiddosierung AMD

Kompakte Dosierstation mit integrierter Auffangwanne zur Zugabe von BerkeCID CDF in Trinkwasserleitungen. BerkeCID CDF eignet sich zur Bekämpfung von Legionellen und anderen Verkeimungen in Trinkwassersystemen und kann sowohl zur Stoß- als auch zur Dauerdosierung eingesetzt werden.

- » Kompaktes Komplettsystem
- » Einfaches Handling
- » Schnelle Installation

Typ	Volumenstrom	Anschluss	Artikel-Nr.	PG
	norm. / max. [m <sup>3</sup> /h]			
AMD 6-10-25	6 / 10	R 1"	PRDSGU202207	H
AMD 6-10-40	10 / 15	R 1 1/2"	PRDSGU202208	H
AMD 6-10-50	15 / 30	R 2"	PRDSGU202209	H
AMD 6-10-80	40 / 60	DN 80	PRDSGU202210	H

### Zubehör für Chlordioxiddosierung AMD

Typ	Beschreibung	Gebinde	Artikel-Nr.	PG
		[kg]		
BerkeCID CDF 3P	Chlordioxid-Lösung auf Basis von Chlorit / Persulfat, Zweikomponentensystem zur Grunddesinfektion und Entkeimung	10	CHGURG0250	H
		25	CHGURG0255	H
BerkeCID CDF 3	Chlordioxid-Lösung auf Basis von Chlorit / Säure, Zweikomponentensystem zur Trinkwasserdesinfektion und Entkeimung	5	CHGURG0465	H
		10	CHGURG0455	H
		25	CHGURG312457	H
ClO <sub>2</sub> - Teststäbchen < 0.3 mg/l			TOKIGU0230	G
Photometer MD100			TOKIGU305990	H
Tankadapter	Für 5-l-Kleingebinde CDF 3		FCKPE4001	H
Atenschutzmaske	Ohne Filtereinsatz		TOHSGU0061	G
Schraubfilter	Für Atemschutzmaske (Chlor und Chlordioxid)		TOHSGU0088	G
Personenschutz-ausrüstung	Gummistiefel, Schutzbrille, Gummischürze und Gummihandschuhe		TOHSGU0461	G

## Chlordioxidherzeugung

1

## Chlordioxidherzeugung BerkeDES

Anlage zur Vor-Ort-Erzeugung von Chlordioxid nach dem Säure-Chlorit-Verfahren. Die Anlage wird inkl. der benötigten Dosier- und Regeltechnik geliefert. Die Überwachung der Chlordioxid-Zugabe erfolgt über das optional erhältliche Mess- und Regelgerät BerkeDES Control.

- » Sichere und wirtschaftliche Erzeugung von Chlordioxid
- » Ideal für diskontinuierlichen und kontinuierlichen Betrieb
- » Bewährte, drucklose Anlagentechnik
- » Kompakte Schrankanlage



Typ	Volumenstrom	Leistung	Abmessungen	Artikel-Nr.	PG
	[m³/h]*	[g/h]	[B×H×T mm]		
BerkeDES 5-D	0–12,5 / 0–25,0	5	520 × 880 × 350	PRSDSDS307694	G
BerkeDES 10-D	0–25,0 / 0–50,0	10	520 × 880 × 350	PRSDSDS307695	G
BerkeDES 20-D	0–50,0 / 0–100,0	20	520 × 880 × 400	PRSDSDS307696	G

\* bei Zugabe von 0,4 / 0,2 mg/l

## Zubehör für Chlordioxidherzeugung BerkeDES

Typ	Beschreibung	Gebinde	Artikel-Nr.	PG
		[kg]		
Salzsäure 9 %	Für Chlordioxidherzeugungsanlage	25	CHGURG201755	H
Natriumchlorit 7,5 %	Für Chlordioxidherzeugungsanlage	25	CHGUPW210657	H
ClO <sub>2</sub> - Teststäbchen < 0.3 mg/l			TOKIGU0230	G
Photometer MD100			TOKIGU305990	H
Neutralisations-Kit			SAEGIF202206	G
Atemschutzmaske	Ohne Filtereinsatz		TOHSGU0061	G
Schraubfilter	Für Atemschutzmaske (Chlor und Chlordioxid)		TOHSGU0088	G
Personenschutz-ausrüstung	Gummistiefel, Schutzbrille, Gummischürze und Gummihandschuhe		TOHSGU0461	G

## Mess- und Regelgerät



### Mess- und Regelgerät DES Control I

Mess- und Regelgerät DES Control I zur sicheren Überwachung des Chlordioxid-Gehalts in Trinkwassersystemen. Durch den 4–20 mA Ausgang ist eine externe Protokollierung der Messwerte möglich.

- » Permanente Messung von Chlordioxid
- » 0(4)–20 mA Ausgang
- » Anzeige von Betriebs- und Statusmeldungen

Typ	Messbereich	Abmessungen	Artikel-Nr.	PG
	[mg/l ClO <sub>2</sub> ]	[B×H×T mm]		
DES Control I	0–4	160 × 165 × 80	IEPOCY203674	G

#### Zubehör für Mess- und Regelgerät DES Control I

Typ	Artikel-Nr.	PG
Datenlogger	SADMCN200731	G





Resourcing the world

**Veolia Water Technologies Deutschland GmbH**

Lückenweg 5, D-29227 Celle

Fon +49 (0) 51 41 803-0

Fax +49 (0) 51 41 803-100

E-Mail: [veoliawatertech.DE@veolia.com](mailto:veoliawatertech.DE@veolia.com)

[www.veoliawatertechnologies.de](http://www.veoliawatertechnologies.de)